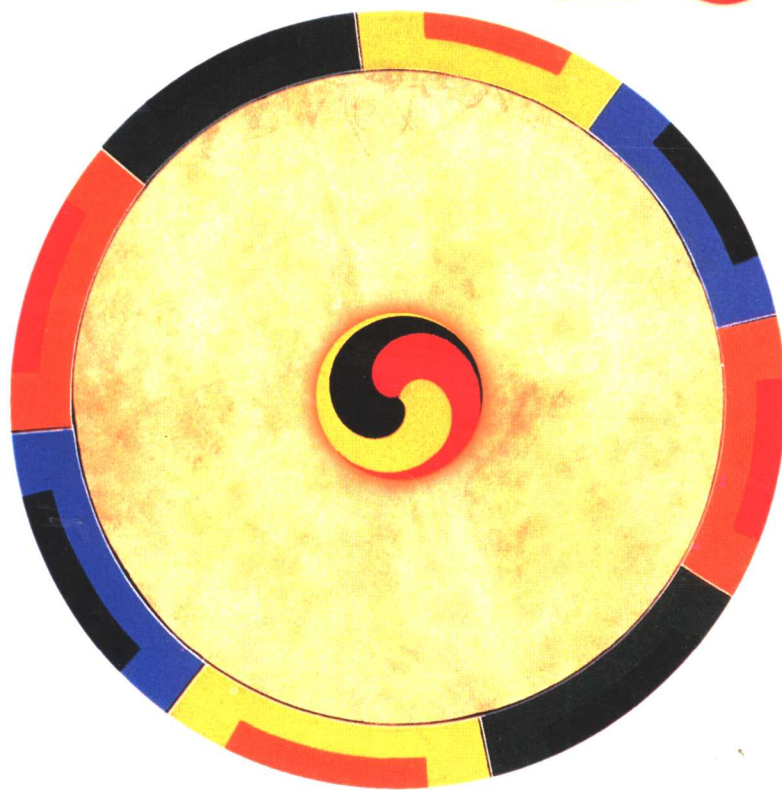


韩语  
听力  
系列

초급 **일**



韩语  
听力  
教程

初级



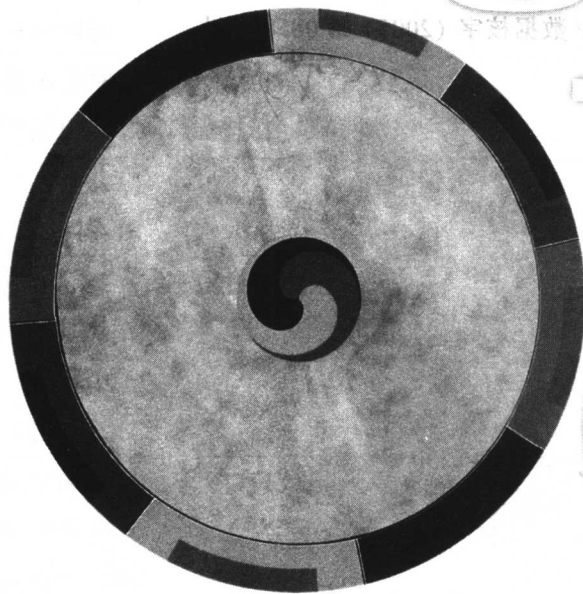
李成道 朴银淑 韩梅 高红姬 (韩) 宋受京 编著

外语教学与研究出版社

# 듣기강화 프로그램 초급

일

韩语  
听力  
系列



李成道 朴银淑 韩 梅 高红姬 (韩) 宋受京 编著

# 韩语 听力 教程 初级

1

外语教学与研究出版社  
北京

## 图书在版编目(CIP)数据

韩语听力教程: 初级. 1 / 李成道等编著. —北京: 外语教学与研究出版社, 2005. 8  
(韩语听力系列)  
ISBN 7-5600-5033-6

I. 韩… II. 李… III. 朝鲜语—听说教学—自学参考资料 IV. H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 085815 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 孙艳杰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 13

版 次: 2005 年 9 月第 1 版 2005 年 9 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-5033-6

定 价: 32.90 元

\* \* \*

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

# 前 言

韩语听力系列是针对大学韩语专业的学生和社会上的韩语学习者而编写的。韩语听力教程适用于大学韩语专业一、二年级的学生和社会上的韩语初学者。

在学习韩语的过程中，听力是一个非常重要的学习环节。但因为现在国内韩语听力教材奇缺，不管是教师教学还是学生学习，都面临着不少困难。本着给大学韩语教学和社会上韩语学习者提供听力教材的目的，我们山东大学从事韩语教学和研究的几位老师根据多年的教学和编写教材的经验，共同编写了这套韩语听力教程。

韩语听力教程共分四册，即初级教程第一、二册和中级教程第一、二册。内容涵盖韩国社会、历史、文化、风俗等。每册含有18课：15篇课文和练习题以及3个单元的考试。课文一般由4~7篇内容相关的短文或会话构成。每课基本上设有7~11道练习题，也就是说每篇短文都附有1~2道练习题。通过解答练习题来检查一下对课文内容的理解程度。第一册的一些课文后面还附有几首韩国民谣，使学生在轻松、愉快的气氛中学习韩语，同时也学习和了解一下韩国歌曲。初级教程主要学习日常生活中最基本、最实用的内容。中级教程深化和拓宽了初级教材的主题，又增加了韩语学习者必须学习和了解的知识，内容丰富，接近现代生活。

初级教程一、二册的第三个单元考试的难度相当于韩语能力考试初级听力的难度。中级教程的难度相当于韩语能力考试中级听力的难度。因此，学生也可以通过这些单元考试自测一下自己的听力水平。

本教材的编著者都是在教学第一线多年从事韩语教学和研究的教师，而且多半在韩国长期学习且已获得博士学位。编著者们的知识和宝贵经验对于编写这套听力教程起了非常积极的作用。

由于现有的韩语听力教材不多，再加上编者们的水平和资料有限，书中难免有疏漏和不足之处，恳请各位同仁及韩语学习者批评指正。

编著者  
2005年6月

# 目 录

본문 (课文)	1
제1과 발음(1)	3
제2과 발음(2)	7
제3과 자기소개	10
제4과 나의 가족	15
제5과 시간	19
제6과 단원시험(1)	23
제7과 날씨	28
제8과 명절	33
제9과 길 묻기	38
제10과 학교 생활	42
제11과 병원	47
제12과 단원시험(2)	52
제13과 소풍	56
제14과 시장	60
제15과 약속	65
제16과 취미	69
제17과 방학 계획	74
제18과 단원시험(3)	79
부록 (附录)	85
녹음부분 (听力文字材料)	87
정답 (标准答案)	139
번역 (译文)	159

본문  
(课文)







자 차 저 처 조 죠 주 쥬 즈 지  
 차 차 처 처 초 초 추 쥬 츠 치  
 카 카 커 커 코 교 쿠 큐 크 키  
 타 타 터 터 토 토 투 튜 트 티  
 파 파 퍼 퍼 포 표 푸 퓨 프 피  
 하 하 허 허 호 효 후 휴 흐 히

3. <녹음 1-3>을 잘 듣고 맞는 것을 고르세요.

(请根据录音1-3选择正确答案。)

- ① a. 아이    b. 오이    (    )
- ② a. 사자    b. 차자    (    )
- ③ a. 바지    b. 파지    (    )
- ④ a. 거기    b. 크기    (    )
- ⑤ a. 너비    b. 나비    (    )
- ⑥ a. 기다    b. 기타    (    )
- ⑦ a. 우리    b. 오리    (    )
- ⑧ a. 머리    b. 무리    (    )
- ⑨ a. 더하다    b. 토하다    (    )
- ⑩ a. 치아    b. 시야    (    )
- ⑪ a. 효소    b. 호소    (    )
- ⑫ a. 그리다    b. 기리다    (    )

4. <녹음 1-4>를 잘 듣고 따라 하세요.

(请根据录音1-4练习发音。)

ㅈ    ㅊ    ㅊ    ㅊ  
 ㅈ → ㅊ  
 ㅈ → ㅊ  
 ㅈ+ㅈ → ㅊ  
 ㅈ+ㅈ → ㅊ  
 ㅈ+ㅈ → ㅊ  
 ㅈ+ㅈ → ㅊ

가	→	까	-	카
다	→	따	-	타
바	→	빠	-	파
사	→	싸	-	차
자	→	짜	-	차

5. <녹음 1-5>를 잘 듣고 따라 하세요.

(请根据录音1-5练习发音。)

까마귀,	개미,	어제,	최하다,	얘기,	예,	과수,
타워,	의사,	퀘도,	까치,	빠지다,	띠다,	싸다

6. <녹음 1-6>을 잘 듣고 맞는 발음을 고르세요.

(请根据录音1-6选择正确答案。)

- ① a. 배다      b. 빼다      (   )
- ② a. 떼다      b. 따다      (   )
- ③ a. 이사      b. 의자      (   )
- ④ a. 사과      b. 차고      (   )
- ⑤ a. 새우      b. 사위      (   )
- ⑥ a. 예고      b. 야구      (   )
- ⑦ a. 찌다      b. 찍다      (   )
- ⑧ a. 얘기      b. 애기      (   )
- ⑨ a. 차다      b. 쏘다      (   )
- ⑩ a. 꺾다      b. 끼다      (   )
- ⑪ a. 메아리    b. 마리      (   )
- ⑫ a. 퀘도      b. 기도      (   )

7. <녹음 1-7>을 잘 듣고 받아 써 보세요.

(请根据录音1-7听写单词。)

① \_\_\_\_\_ ② \_\_\_\_\_ ③ \_\_\_\_\_ ④ \_\_\_\_\_ ⑤ \_\_\_\_\_

- ⑥ \_\_\_\_\_ ⑦ \_\_\_\_\_ ⑧ \_\_\_\_\_ ⑨ \_\_\_\_\_ ⑩ \_\_\_\_\_  
⑪ \_\_\_\_\_ ⑫ \_\_\_\_\_ ⑬ \_\_\_\_\_ ⑭ \_\_\_\_\_ ⑮ \_\_\_\_\_  
⑯ \_\_\_\_\_ ⑰ \_\_\_\_\_ ⑱ \_\_\_\_\_ ⑲ \_\_\_\_\_ ⑳ \_\_\_\_\_

## 제2과 발음(2)



1. <녹음 2-1>을 잘 듣고 따라 하세요.  
(请根据录音2-1练习发音。)

- |              |              |              |
|--------------|--------------|--------------|
| ① 구 - 국 - 국이 | ② 사 - 산 - 산에 | ③ 고 - 곰 - 곰이 |
| ④ 바 - 밥 - 밥이 | ⑤ 가 - 갓 - 갓이 | ⑥ 무 - 물 - 물에 |
| ⑦ 차 - 창 - 창이 | ⑧ 꼬 - 꽃 - 꽃이 | ⑨ 까 - 깎 - 깎아 |
| ⑩ 가 - 값 - 값이 | ⑪ 사 - 삶 - 삶이 | ⑫ 아 - 앓 - 앓아 |
| ⑬ 달 - 딸      | ⑭ 발 - 팔      | ⑮ 아내 - 안내    |
| ⑯ 돌 - 들      | ⑰ 굴 - 꿀      | ⑱ 다르다 - 달다   |
| ⑲ 방 - 빵      | ⑳ 기르다 - 길다   | ㉑ 반 - 방      |
| ㉒ 마르다 - 멀다   | ㉓ 밤 - 밥      |              |

2. <녹음 2-2>를 잘 듣고 따라 하세요.  
(请根据录音2-2练习发音。)

- |      |    |     |     |     |     |    |
|------|----|-----|-----|-----|-----|----|
| ① 학문 | 국민 | 십만  | 웃는다 | 있는다 | 걷는다 | 같니 |
| ② 설날 | 일년 | 진리  | 만리  | 윤리  | 신라  |    |
| ③ 만이 | 굳이 | 해돋이 | 같이  | 밭이  | 붙이다 |    |
| ④ 놓다 | 많고 | 입학  | 웁지  | 않다  | 맞히다 |    |
| ⑤ 학교 | 먹다 | 국가  | 학생  | 업다  | 깊다  | 얼지 |
|      |    |     |     |     |     | 꽃과 |

3. <녹음 2-3>을 잘 듣고 맞는 것을 고르세요.

(请根据录音2-3选择正确答案。)

- ① a. 타다            b. 탄다            (   )
- ② a. 시장            b. 식장            (   )
- ③ a. 들다            b. 듣다            (   )
- ④ a. 이사하다        b. 이상하다        (   )
- ⑤ a. 가깝다          b. 두껍다          (   )
- ⑥ a. 가을            b. 가열            (   )
- ⑦ a. 겨우            b. 겨울            (   )
- ⑧ a. 같다            b. 간다            (   )
- ⑨ a. 거짓            b. 거지            (   )
- ⑩ a. 깨끗하다        b. 꾸밈다          (   )
- ⑪ a. 막다            b. 맞다            (   )
- ⑫ a. 봄빛            b. 봄비            (   )
- ⑬ a. 맛있다          b. 맛없다          (   )
- ⑭ a. 높다            b. 낮다            (   )
- ⑮ a. 좋다            b. 쫓다            (   )
- ⑯ a. 떠들다          b. 대들다          (   )
- ⑰ a. 옆에            b. 입에            (   )
- ⑱ a. 앉아라          b. 안아라          (   )
- ⑲ a. 처리            b. 천리            (   )
- ⑳ a. 갑니다          b. 감다            (   )
- ㉑ a. 소지            b. 솔이            (   )

4. <녹음 2-4>를 잘 듣고 맞는 발음표기를 고르세요.

(请根据录音2-4选择正确的读音。)

- ① 입니다    (   )  
a. [임니다]    b. [입니다]
- ② 깊이      (   )  
a. [기비]        b. [기피]
- ③ 별나라    (   )  
a. [별라라]    b. [별나라]

- ④ 심각하다 ( )  
a. [심가가다] b. [심가카다]
- ⑤ 식사하다 ( )  
a. [식사하다] b. [식싸하다]
- ⑥ 미달이 ( )  
a. [미다디] b. [미달이]
- ⑦ 좋아요 ( )  
a. [조아요] b. [조하요]
- ⑧ 식당 ( )  
a. [식당] b. [식땅]
- ⑨ 팬찮다 ( )  
a. [팬찬다] b. [팬찬타]
- ⑩ 읽으세요 ( )  
a. [일그세요] b. [이그세요]

5. <녹음 2-5>를 잘 듣고 받아 써 보세요.

(请根据录音2-5听写单词。)

- ①\_\_\_\_ ②\_\_\_\_ ③\_\_\_\_ ④\_\_\_\_ ⑤\_\_\_\_ ⑥\_\_\_\_  
⑦\_\_\_\_ ⑧\_\_\_\_ ⑨\_\_\_\_ ⑩\_\_\_\_ ⑪\_\_\_\_ ⑫\_\_\_\_  
⑬\_\_이 ⑭\_\_어 ⑮\_\_이 ⑯\_\_다 ⑰\_\_어 ⑱\_\_이

6. <녹음 2-6>을 잘 듣고 각 자음의 명칭을 따라 하고 기억하세요.

(请根据录音2-6练习辅音的名称并记住它们。)

ㄱ- 기억	ㄴ- 니은	ㄷ- 디귤	ㄹ- 리을	ㅁ- 미음	ㅂ- 비읍	ㅅ- 시읏
ㅇ- 이응	ㅈ- 지읏	ㅊ- 치읏	ㅋ- 키읏	ㅌ- 티읏	ㅍ- 피읏	ㅎ- 히읏
ㄱㅈ- 쌍기역	ㄷㅌ- 쌍디귤	ㅂㅅ- 쌍비읍	ㅅㅈ- 쌍시읏	ㅈㅊ- 쌍지읏		

# 제3과 자기소개



요세보 씨 어법 도록 볼 를 <ㅅ-ㅅ 음권> .  
(。同单冠7ㅅ-ㅅ音景器琳新)



<단어>

\_\_\_\_\_ ㉠ \_\_\_\_\_ ㉡ \_\_\_\_\_ ㉢ \_\_\_\_\_ ㉣ \_\_\_\_\_ ㉤  
 \_\_\_\_\_ ㉥ \_\_\_\_\_ ㉦ \_\_\_\_\_ ㉧ \_\_\_\_\_ ㉨ \_\_\_\_\_ ㉩  
 이 \_\_\_\_\_ ㉪ 이 \_\_\_\_\_ ㉫ 가 \_\_\_\_\_ ㉬ 아 \_\_\_\_\_ ㉭ 아 \_\_\_\_\_ ㉮ 이 \_\_\_\_\_ ㉯

왕제	[名] 王杰	국어국문학	[名] 国语国文 (韩国语言文学)
장연	[名] 张燕	고향	[名] 故乡
최민수	[名] 崔敏洙	서울	[名] 汉城 (首尔)
한지은	[名] 韩知恩	베이징	[名] 北京 (音译)
마이클	[名] 迈克	부산	[名] 釜山
한국	[名] 韩国	경제학	[名] 经济学
중국	[名] 中国	의사	[名] 大夫, 医生
미국	[名] 美国	직원	[名] 职员
일본	[名] 日本	직장	[名] 工作岗位
성균관대학교	[名] 成均馆大学	기쁘다	[形] 高兴
전공	[名] 专业	학년	[名] 年级

재미있다	[形] 有意思	맞다	[形] 对
입학하다	[动] 入学	만나서 반갑습니다	[惯] 见到您很高兴
신입생	[名] 新生	잘 부탁드립니다	[惯] 请多关照, 拜托了
전공하다	[动] 学……专业		

**연습 (练习)**

1. <녹음 3-1>을 잘 듣고 녹음의 내용과 맞는 것을 고르세요.  
(请根据录音3-1选择正确答案。)

안녕하세요?

( ① ) 왕제입니다.

저는 ( ② )입니다.

성균관대학교 ( ③ )입니다.

( ④ )은 국어국문학입니다.

만나서 ( ⑤ ) .

잘 부탁드립니다.

- ① a. 저는 b. 그는 c. 나는 d. 너는 ( )
- ② a. 중국 사람 b. 일본 사람 c. 한국 사람 d. 미국 사람 ( )
- ③ a. 선생님 b. 학생 c. 의사 d. 직원 ( )
- ④ a. 직업 b. 직장 c. 학교 d. 전공 ( )
- ⑤ a. 반갑습니다 b. 기쁩니다 c. 안녕하세요 d. 고맙습니다 ( )

2. <녹음 3-2>를 잘 듣고 맞는 것끼리 연결하세요.  
(请根据录音3-2连接相关的内容。)

장엔	중국사람
	한국사람
	국어국문학을 공부합니다
	한국어를 공부합니다



한지은

고향 - 서울

고향 - 베이징

3. <녹음 3-3>을 잘 듣고 맞으면 O, 틀리면 X를 하세요.

(请根据录音3-3判断正误, 正确的画O, 错误的画X。)

- ① 최민수 씨는 중국 사람입니다. ( )
- ② 최민수 씨는 국어국문학을 공부합니다. ( )
- ③ 최민수 씨는 대학교 2학년 학생입니다. ( )
- ④ 마이클 씨는 최민수 씨의 동생입니다. ( )
- ⑤ 마이클 씨는 미국 사람입니다. ( )
- ⑥ 마이클 씨는 경제학을 공부합니다. ( )
- ⑦ 마이클 씨는 한국어를 잘 못합니다. ( )

4. <녹음 3-4>를 잘 듣고 물음에 대답하세요.

(请根据录音3-4回答下列问题。)

① 물음: 왕제 씨는 언제 한국에 왔습니까?

대답:

② 물음: 왕제 씨는 어디에서 한국어를 배웠습니까?

대답:

③ 물음: 왕제 씨는 한국말이 재미있습니까?

대답: